

Stadtkapelle Unterschleißheim

## Gelungene Open-Air-Premiere

Erstmals hat die Stadtkapelle Unterschleißheim den Rathausplatz in einen Freiluftkonzertsaal verwandelt. Über 400 Zuhörer folgten der Einladung, einen schönen Sommerabend mit abwechslungsreicher Blasmusik ausklingen zu lassen. Der Yorkscher Marsch, traditioneller Einzugsmarsch des Großen Zapfenstreichs, bildete den Auftakt des rund zweistündigen Konzertprogramms. Es folgten unter anderem die schottische Kirchenfantasie Crith Mhonadh, die spanische Ouvertüre Alcazar und der von Georg Puntigam eigens für die Kapelle komponierte Unterschleißheimer Marsch.

Zum Schluss wurde das Publikum noch in die Unterwasserwelt von Arielle, der kleinen Meerjungfrau, in den Dschungel zu Tarzan und zu Ennio Morricone in den wilden Westen entführt. Mit zwei österreichischen Märschen verabschiedeten sich Dirigent Michael Kavelar und seine Musiker vom begeisterten Publikum. Abteilungsleiter Josef Jurischitz versprach in seinem Schlusswort, dass das, gemeinsam mit dem Forum Unterschleißheim gestartete Open-Air-Experiment ganz bestimmt keine Eintagsfliege bleiben wird.

Josef Jurischitz



Kolpingsfamilie Oberschleißheim

## Jetzt schnell sein!

**Sommerfreizeit im schönen Frankenland  
Wir haben noch wenige Plätze frei –  
schnell anmelden, bevor es zu spät ist!**

Der Pfarrverband und die Kolpingsfamilie Oberschleißheim laden Kinder und Jugendliche zwischen 10 und 15 Jahren zur traditionellen Som-

I ♥ % Sale

Aktionswoche

LOHHOF LOOP OPTIK  
Brillen & Kontaktlinsen  
**Bezirksstr. 38**  
85716 Lohhof

merfreizeit vom 9. bis 14. August 2016 ein. Es geht mit dem Bus ins Jugendhaus nach Morsbach (das liegt in der Nähe von Greding). Unsere erfahrenen Betreuerinnen und Betreuer bieten ein abwechslungsreiches Programm mit Sport, Spiel und Spaß (Lagerfeuer, Wanderung, Ballspiele, Basteln, Besinnung usw.). Auch die Verpflegung kommt nicht zu kurz. Dafür sorgt unser bewährtes Kuchenteam unter der Leitung seines „Chefs“, Diakon Dieter Wirth (gelernter Koch und Metzger). Anmeldung und nähere Auskünfte im Pfarrbüro Oberschleißheim, Tel. 089/315 22 22 oder bei Leopold Pai, Tel. 089/315 56 02, E-Mail: kolping.osh@kabelmail.de. *Poitner Albert*



## Wir sind Ihre Nachbarn

45 Jahre bürgerschaftliches Engagement in Unterschleißheim  
menschlich – kompetent – vielseitig – flexibel

Junge Familien

Schulkinder

Senioren

Pflege

Aktuelles



### FAMILIENZENTRUM

Geburtsvorbereitung  
Eltern-Kind-Gruppen  
Offener Treff für Eltern  
mit (Klein-) Kindern  
Umfangreiches Kursangebot  
Second-Hand-Laden & Basare

### KINDERPARK

**KINDERTAGESPFLEGE**  
Vermittlung & Qualifizierung  
von Tagesmüttern

### FAMILIENPATEN

Unterstützung von Familien



### SCHÜLERMITTAGS- & HAUSAUFGABENBETREUUNG

Ganghofer-Schule  
Johann-Schmid-Schule  
Michael-Ende-Schule  
Offener Ganzttag am COG  
Offener und gebundener Ganzttag  
an der Therese-Giehse-Realschule  
(Neu ab Sept. 16)



### ZU HAUSE GUT VERSORGT

Haushaltshilfe  
Betreuungsleistungen  
Erledigung von Einkäufen  
Essen auf Rädern:  
- Frischkost  
- Tiefkühlkost

Abrechnung über Krankenkasse oder privat



### AMBULANTE KRANKENPFLEGE

Grundpflege SGB XI  
Behandlungspflege SGB V  
Pflegeberatung  
Verhinderungspflege  
Hilfe bei Demenz:  
Stundenweise Betreuung  
zu Hause (nach § 45 SGB XI)

### HERBSTWINDGRUPPE

Unsere Herbstwind-Gruppe für Menschen mit Demenzerkrankung trifft sich jeden Donnerstag von 14:00 bis 17:00 Uhr in der Alexander-Pachmann-Straße 40.

## Nachbarschaftshilfe Unterschleißheim e.V.

Alexander-Pachmann-Str. 40 / 85716 Unterschleißheim / 089-3707356 / buero@nbh-ush.de / www.nbh-ush.de

# FORUM UNTERSCHLEISSHEIM



# FestIVal

## Fest Im Valentinspark

### 27.07. - 05.08.2016

### Liebe Unterschleißheimerinnen und Unterschleißheimer,



die sommerlichen Festivalwochen im Valentinspark sind aus dem Kulturangebot unserer Stadt mittlerweile nicht mehr wegzudenken. Nach einer Stadtfest bedingten Pause im letzten Jahr verspricht der Sommer 2016 nun wieder eine Neuauflage des beliebten Kulturhighlights, das sich in diesem Jahr erstmals unter dem neuen Namen **FestIVal – Fest im Valentinspark** präsentiert.

Vom 27. Juli bis zum 5. August 2016 bietet ein breit gefächertes Bühnenprogramm in drei Zelten (Intermezzo, Großes & Kleines Zelt) beste Unterhaltung für jeden Geschmack. Denn von Kabarett über Schultheater, von Soul und Crossover bis hin zum Auftritt lokaler Bandgrößen wie **Ruhestö(h)rung** ist wieder für jeden etwas geboten.

Echtes Festivalfeeling verspricht das letzte Juliwochenende mit dem Aufbau einer Open-Air-Bühne. Hier sorgt eine School's Out Party zum Schuljahresende ebenso für Stimmung wie das **Nordbeat Ska Festival**. Aber auch Klassikliebhaber kommen in den Genuss eines Konzertes unter freiem Himmel.

Neben altbewährten Klassikern wie der Zirkusschule hat das **FestIVal** in diesem Jahr aber auch attraktive Neuerungen zu bieten, wie etwa einen Nachtflohmart oder einen Kindertag mit Kinderkonzert der Band **Donikkl**.

Um diesen Kulturgenuß unter freiem Himmel für Sie zu ermöglichen, sind wir aber auf die Unterstützung vieler Partner angewiesen. Mein besonderer Dank gilt daher allen Mitwirkenden und Organisatoren sowie den vielen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern, die dafür Sorge tragen, dass sich alle Besucher und Gäste sowie die Künstlerinnen und Künstler in Unterschleißheim wohl fühlen.

Ein gemütlicher Biergarten auf dem Festgelände für rund 300 Personen lädt zum entspannten Verweilen an sommerlich warmen Tagen und Abenden in unserem schönen Park ein. Tauchen Sie ein in diese ganz besondere Atmosphäre und genießen Sie die Festivaltage im Valentinspark mit Ihren Familien und Freunden. Ich freue mich auf unterhaltsame Stunden mit Ihnen, liebe Unterschleißheimerinnen und Unterschleißheimer.

Ihr

Christoph Böck  
Erster Bürgermeister

### Mittwoch, 27.07.2016

- 15.30–17.30** **CAROPA – BOARISCHER AFROPUNK**  
**Intermezzo Zelt / Biergarten | Eintritt frei**  
Zwei schlaksige Niederbayern mischen schwarze Beats mit Volksmusik jeder Couleur.
- 17.30–21.30** **COG SCHULTHEATER & COG BIG BAND & BLÄSERKLASSEN**  
**Kleines & Großes Zelt | Eintritt frei**

### Donnerstag, 28.07.2016

- 08.30–13.00** **COG SCHULTHEATER & COG BIG BAND & BLÄSERKLASSEN**  
**Kleines & Großes Zelt | Eintritt frei**
- 13.30–17.30** **BONIFAZ & FRIENDS – SINGER/SONGWRITER-ROCK**  
**Intermezzo Zelt / Biergarten | Eintritt frei**  
Bonifaz Prexl verspricht spannende Ausflüge, die im Reggae-Swing-Crossover oder im Psychedelic-Rock zwischenlanden – immer mit dem Gespür für Melodien, die ins Ohr gehen.
- 17.30–21.30** **COG SCHULTHEATER**  
**Kleines & Großes Zelt | Eintritt frei**

## Freitag, 29.07.2016

- 14.00–17.00** **FERIENSPASS MIT DEM SPIELMOBIL DER STADT USH**
- 16.00–23.00** **SCHOOL'S OUT PARTY DER UNTERSCHLEISSHEIMER SCHULEN**  
Auf dem Plan stehen eine PlayStation-FIFA-16-Stadtmeisterschaft, eine Award-Show, Karaoke sowie verschiedene DJs für unterschiedliche Musikrichtungen.  
**Eintritt: 3,- € (inkl. 2,- € Verzehrbon)**  
**Alter: 7. Jahrgangsstufe bis max. 25 Jahre**

## Samstag, 30.07.2016

- 13.00** **DAS BESTE AUS SKA, SKA-PUNK UND SKA-CORE „AUS DER KONSERVE“**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**
- 15.00–17.00** **LILA STERILA**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**  
Kultband aus München. Ska, Wave, NDW
- 19.00–23.00** **NORDBEAT-SKA-FESTIVAL**  
**Open-Air-Bühne | Eintritt frei**  
Das traditionelle Ska-Happening mit „Salome Fur“, „NH3“ und „The Prosecution“

## Sonntag, 31.07.2016

- 11.30–14.00** **CHARIVARI JAZZBAND**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**  
Moderner Dixieland-Jazz, Swing, internationale Schlager und europäische Volkslieder im Jazz-Stil.
- ca. 14.30** **SV LOHHOF CHEERLEADER**
- 15.00–17.30** **STADTKAPELLE UNTERSCHLEISSHEIM**  
Intermezzo Zelt
- 20.00–22.00** **MÜNCHNER KAMMERPHILHARMONIE – SOMMERLICHES SERENADEN-KONZERT**  
**Großes Zelt / Open-Air-Bühne | Eintritt frei**  
u. a. mit Stücken von Mozart, Vivaldi und Händel  
Anschließend **GROSSES FEUERWERK**
- Von 12–16 Uhr** **KOSTENLOSE HÜPFBURG DER RAIFFEISENBANK KINDERKARUSSELL UND SCHIFFSCHAUKEL**

## Montag, 01.08.2016

- 10.00–14.00** **ZIRKUSSCHULE** Kleines Zelt
- 14.00–16.00** **FINALLY FAMOUS – FEINSTE AKUSTIK COVER MUSIK**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**
- 16.00–17.00** **KINDERTHEATER: KASPERLE IM ZIRKUS**  
Kleines Zelt | **Eintritt 4,- € | Ab 3 Jahren**
- 17.00–21.00** **NACHTFLOHMARKT**
- 20.00–22.30** **BAIRISCH DIATONISCHER JODELWAHNSINN**  
Kleines Zelt | **Eintritt 13,- €**  
Anarchische Volksmusik vom Landler bis zum Rap, politisch, frech und aufmüpfig mit Elementen von Blues, Rap, Rock und Klassik.
- Ab 14.00** **KOSTENLOSE HÜPFBURG DER RAIFFEISENBANK KINDERKARUSSELL UND SCHIFFSCHAUKEL**
- Ab 14.30** **KINDERAKTIONEN DER RAIFFEISENBANK**

## Dienstag, 02.08.2016

- 10.00–14.00** **ZIRKUSSCHULE** Kleines Zelt
- 14.00–16.00** **IN THE FIELDS**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**  
Folk und Bluegrass mit Gitarre, Banjo, Kontrabass und Gesang.
- 16.00–17.00** **KINDERTHEATER: GEHEIMNISVOLLES SPINNWEBLAND**  
Kleines Zelt | **Eintritt 4,- € | Ab 3 Jahren**

- 17.30–19.00** **DONIKKL**  
**Großes Zelt | Eintritt Erwachsene 8,- Kinder bis 14 Jahren frei**  
Der Erfinder des Fliegerlieds „So a schöner Tag“ und seine flippigen Bandkollegen sorgen mit ihrer Gute-Laune-Musik nicht nur bei Kindern für ausgelassene Stimmung.
- 19.00–22.00** **APOLLON'S SMILE**  
**Intermezzo Zelt / Biergarten | Eintritt frei**  
Die beiden bekannten Freisinger Musiker Marc Hanow und Julian Hobmeier vereinen u. a. Elemente aus (Country-)Folk, Pop, Blues und Rock in ihren Songs.
- Ab 14.00** **KOSTENLOSE HÜPFBURG DER RAIFFEISENBANK KINDERKARUSSELL UND SCHIFFSCHAUKEL**
- Ab 14.30** **KINDERAKTIONEN DER RAIFFEISENBANK**

## Mittwoch, 03.08.2016

- 10.00–14.00** **ZIRKUSSCHULE** Kleines Zelt
- 14.00–16.00** **MICHI KAVELAR (GITARRE, GESANG)**  
Intermezzo Zelt/Biergarten
- 16.00–17.00** **KINDERTHEATER: HINTERTÜRGESCHICHTEN**  
Kleines Zelt | **Eintritt 4,- € | Ab 3 Jahren**
- 17.00–19.00** **LOST LINES**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**  
Zwei Stimmen und eine Gitarre, einfach und gerade herausgetragen und dabei tief in die Seele ihrer Zuhörer dringend.
- 20.00–23.00** **SIMPLY SOUL** Großes Zelt | **Eintritt 15,- €**  
Heiß interpretierte Soul-Klassiker bringen das Lebensgefühl der 60er und 70er Jahre.
- Ab 14.00** **KINDERKARUSSELL UND SCHIFFSCHAUKEL**

## Donnerstag, 04.08.2016

- 10.00–14.00** **ZIRKUSSCHULE** Kleines Zelt
- 13.30–16.00** **MICHAEL D'AUBYN – ACOUSTICS FROM DOWN UNDER AND ABOVE**  
Intermezzo Zelt / Biergarten  
Der Singer/Songwriter Michael D'Aubyn interpretiert mit seiner unverfälschten und bodenständigen Stimme Songs von U2, Snow Patrol oder auch Johnny Cash.
- 16.00–17.00** **KINDERTHEATER: DER KLEINE RITTER**  
Kleines Zelt | **Eintritt 4,- € | Für Kinder ab 3 Jahren**
- 17.00–19.00** **FEIND & FREUNDE – JAZZ-, BLUES- & POP-KLASSIKER MIT ALL-STAR-BAND**  
Intermezzo Zelt / Biergarten | **Eintritt frei**  
Der bekannte Münchner All-Round-Gitarrist Gery Feind lädt mit seiner All-Star-Band aus bekannten Größen der regionalen Jazz- und Pop-Szene zu Jazz-, Blues- und Pop-Sound vom Feinsten ein.
- 20.00–22.00** **USH LIVE** Großes Zelt | **Eintritt 15,- €**  
Eine gemeinsame Show Unterschleißheimer Bands. Mit dabei: „Phondue“, „Heldenfrühstück“ und „Ruhestö(h)rung“. Natürlich nicht fehlen darf der Unterschleißheimer-Song, der bei diesem Konzert eine ganz besondere Rolle spielen wird!
- Ab 14.00** **KINDERKARUSSELL UND SCHIFFSCHAUKEL**

## Freitag, 05.08.2016

- 10.00–14.00** **ZIRKUSSCHULE** Kleines Zelt
- 18.00–21.00** **ZIRKUSGALA** Großes Zelt
- Ab 14.00** **KINDERKARUSSELL UND SCHIFFSCHAUKEL**

PROGRAMM UND WEITERE INFORMATIONEN AUF  
[WWW.FORUM-UNTERSCHLEISSHEIM.DE](http://WWW.FORUM-UNTERSCHLEISSHEIM.DE)

FEST IM VALENTINSPARK Münchner Ring, Unterschleißheim  
KARTEN: Ticket Shop Unterschleißheim Di-Fr 10–18, Sa 9–12 Uhr  
Tel. 089/31009-200, ticketshop@ush.bayern.de  
[www.forum-unterschleissheim.de](http://www.forum-unterschleissheim.de), [www.muenchenticket.de](http://www.muenchenticket.de)

## Das Autohaus Kölbl eröffnete das neue SEAT-Haus

### Ein dynamisches Unternehmen in zweiter Generation

Seit September des vergangenen Jahres entstand in der Michael-Kölbl-Straße in Unterschleißheim auf einer Fläche von über 3000 Quadratmetern das SEAT-Haus im Corporate Identity Design von SEAT. Highlight ist der elegante und lichtdurchflutete Showroom für die spanische Automarke. „SEAT ist eine junge, dynamische Automarke und die am stärksten wachsende Marke im VW-Konzern“, sagt Maximilian Philipp, Juniorgeschäftsführer im Hause Auto Kölbl und Markenverantwortlicher für SEAT. „Ein wichtiger Meilenstein in der Entwicklung des Autohauses“, betonte Michaela Kölbl-Philipp, Geschäftsführerin von Auto Kölbl. Das Autohaus Kölbl hatte zur Eröffnung und der offiziellen in Betriebnahme am 9. Juli eingeladen. Zahlreiche neugierige Besucher „entdeckten“ im neuen, fast 400 Quadratmeter großen Showroom eine exklusive Auswahl an SEAT-Modellen, darunter den neuen SEAT-Ateca. „Der Ateca ist eine Innovation

und ein dynamischer Vertreter der SUV-Klasse“, so Maximilian Philipp. Künftig wird die komplette Modellpalette zu sehen sein. In dem neuen Gebäude fand auch die gesamte Karosserieeinstandssetzung ihr neues Domizil, die seit Längerem auf einem Anwesen an der Landshuter Straße untergebracht war. Für den Service der VW-Nutzfahrzeuge stehen jetzt Hebebühnen mit 10 Tonnen Traglast zur Verfügung, sodass auch der neue VW-Crafter gehoben werden kann. Zusätzlich wurde ein 1300 Quadratmeter großes Reifenlager eingerichtet. Die feierliche Einweihung des SEAT-Hauses fand am Abend des 7. Juli im festlich dekorierten SEAT-Showroom statt. Besonders freute sich Maximilian Philipp, dass Annemarie Kölbl, die Frau des verstorbenen Firmengründers Michael Kölbl, teilnehmen konnte. Für SEAT waren der Vertriebsleiter SEAT-Deutschland, Herr Markus Leinemann und Frau Sylvia Müller, die SEAT-Vertriebsbeauftragte für

die Region Süd gekommen sowie für die Stadt Unterschleißheim der Erste Bürgermeister Christoph Böck und der Zweite Bürgermeister Stefan Krimmer. Traditionsgemäß gehört zur Einweihung eines neuen Gebäudes auch die Weihe. Diese nahm Pfarrer Streitberger vom Pfarrverband St. Ulrich / St. Korbinian vor. Als Referent sprach der ehemalige Mönch Anselm Bilgri zum Thema „Werteorientierte Unternehmensführung“. Der Kurs, den der Gründer des Familienunternehmens, Michael Kölbl vor 59 Jahren eingeschlagen hatte, führte zum wirtschaftlichen Erfolg. So wurde aus einer Ein-Mann-Werkstatt mit einer Hoftankstelle ein großes und modernes Unternehmen mit 130 Mitarbeitern, darunter 20 Auszubildende. Heute werden die Marken AUDI, VW und jetzt auch SEAT in eigenen Showrooms präsentiert. Mit dem SEAT-Haus entstand neben dem AUDI-Hangar ein weiteres architektonisches Highlight am Stammhaus Auto Kölbl. *Ralf Enke*



### DER NEUE SEAT ATECA. Routine neu erleben.

TECHNOLOGY TO ENJOY

ERLEBEN SIE ROUTINE AUS EINER NEUEN PERSPEKTIVE.  
MIT DEM SEAT ATECA AB 19.990 €<sup>1</sup>.



SENSORGESTEUERTE  
HECKKLAPPE<sup>2</sup>

TOP-VIEW-KAMERA INKL.  
RÜCKFAHRKAMERA<sup>2,3</sup>

SCHLÜSSELLOSES  
SCHLIESS- UND START-  
SYSTEM „KESSY“<sup>4,2,4</sup>

SEAT Ateca Kraftstoffverbrauch: kombiniert 6,2–4,3 l/100 km;  
CO<sub>2</sub>-Emissionen: kombiniert 143–113 g/km. Effizienzklassen: C–A.

<sup>1</sup>Unverbindliche Preisempfehlung der SEAT Deutschland GmbH zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. <sup>2</sup>Optional ab Ausstattungsvariante Style. <sup>3</sup>Rückfahrkamera serienmäßig bei Ausstattungsvariante XCELLENCE. <sup>4</sup>Serienmäßig bei Ausstattungsvariante XCELLENCE. Abbildungen zeigen Sonderausstattung.

### AUTO KÖLBL VERTRIEBS GMBH & CO. KG

Michael-Kölbl-Str. 1-3, 85716 Unterschleißheim  
Telefon 089 317758 54, Telefax 089 317758 830  
a.zeqiraj@autokoelbl.de, www.autokoelbl.de

